



幻獣調査員

Traducción
Jap-Ing:
LHTranslation

Traducción
Ing-Esp:
Jax

Cleaner:
Xodyart

Redraw:
Xodyart

Typesetting:
Xodyart



PUBLICANDOSE
EN JAPONES: 08
EN INGLES: 04
POR KSF: 04

幻獣調査員

原作: 綾里けいし

キャラクター原案: lack

Capítulo 04: Sirena

ES
HERMOSO,
KUSHUNA.

TODO
BRILLA TAN
INTENSA-
MENTE.



SEÑORITA,
¿LE GUSTA EL
PESCAPO?



AUNQUE
EN ESTA
ÉPOCA
LA PESCA
ES MUY
BUENA.

NO IMPORTA QUE
TAN HERMOSO SEA,
EN EL INVIERNO
NADA SEGUIRÁ
BRILLANDO.



A VECES NO
PUEDO EN-
TENDERLA.



ME GUSTA
EL PULPO.



ES UNA
ADICTA AL
TRABAJO.

TAL VEZ NOS
ENCONTREMOS
CON BESTIAS
MÍTICAS QUE
VIVEN AQUÍ.

AL
MAR.

SEÑORITA,
¿A DÓNDE
ESTAMOS
YENDO?



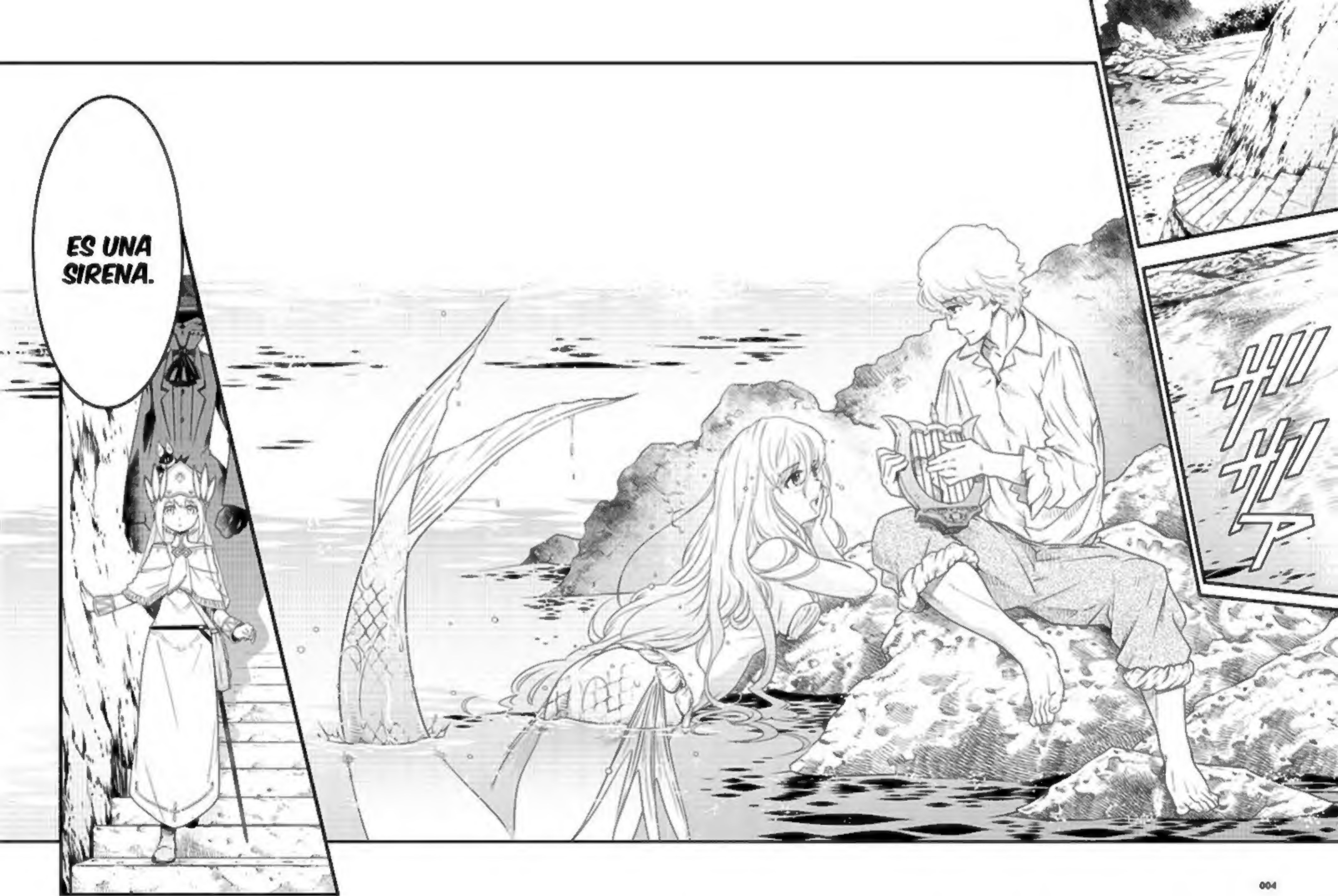
TENGA CUIDADO
DE NO CAERSE.

...QUE
VOZ TAN
HERMOSA.

AUNQUE
PUEDO
JALARLA
DE SER
NECESA-
RIO.

¿HUH?


**ES UNA
SIRENA.**





6






AHUYEN-
TARON A MI
PEQUEÑO.




SOY FERRY
ESHIBENA,
UNA INVE-
STIGADORA DE
BESTIAS
MÍTICAS.

PERDÓN,
NO QUERÍA
MOLES-
TARTE.



EXTRAN-
JEROS, ¿QUÉ
LOS TRAE A
MI OCÉANO?

PIEL PÁLIDA,
PELO LARGO
Y SEDOSO
COMO LAS
OLAS.



LEÍ DE LAS
SIRENAS; LAS
CANTANTES DEL
OCÉANO, PERO
NUNCA TUVE
EL HONOR DE
CONOCERLAS
EN PERSONA.

SI ES
POSIBLE, ME
GUSTARÍA QUE
ME MOSTRARAS
CÓMO ES LA VIDA
AQUÍ, INCLUSO
UN PO...



OH,
VAYA...

7!!



NO
TENGO
GANAS.

¿POR QUÉ
NO VAS
POR TU
CUENTA?



.....





¿SABE QUÉ?
OLVÍDELO.

OH...
UHM...

SOY ASÍ DE
FAMOSO DESDE
QUE NACÍ...



ERES
BASTANTE
FAMOSO,
¿NO?



AUN ES
INEXPERTA,
SEÑORITA.

Y USTED
ES USTED.

NO IMPORTA
SI SOY FAMOSO
O NO, LO IMPOR-
TANTE ES QUE
YO SOY YO.

10



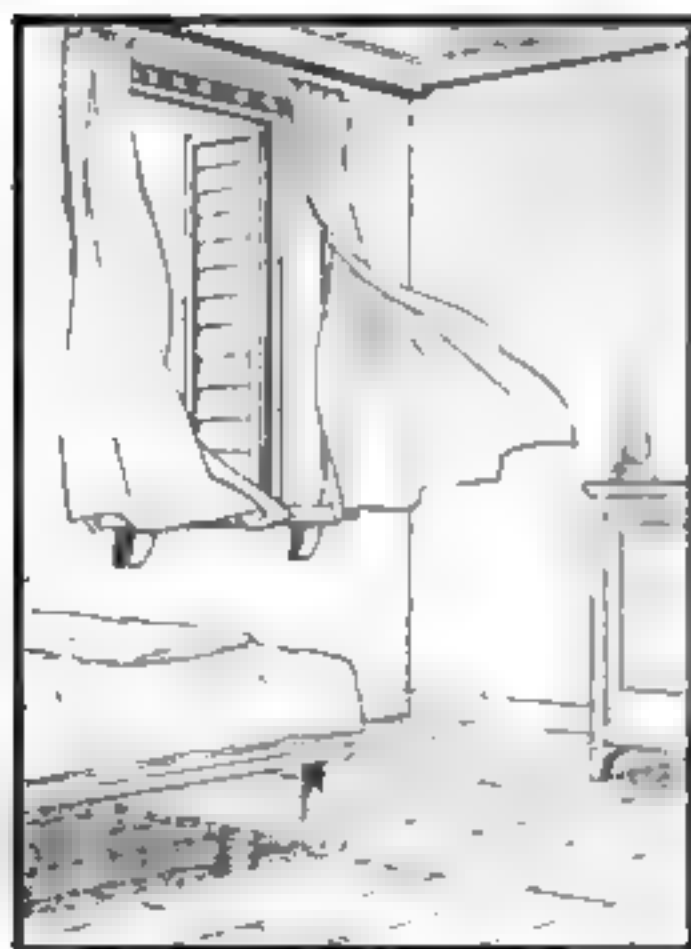
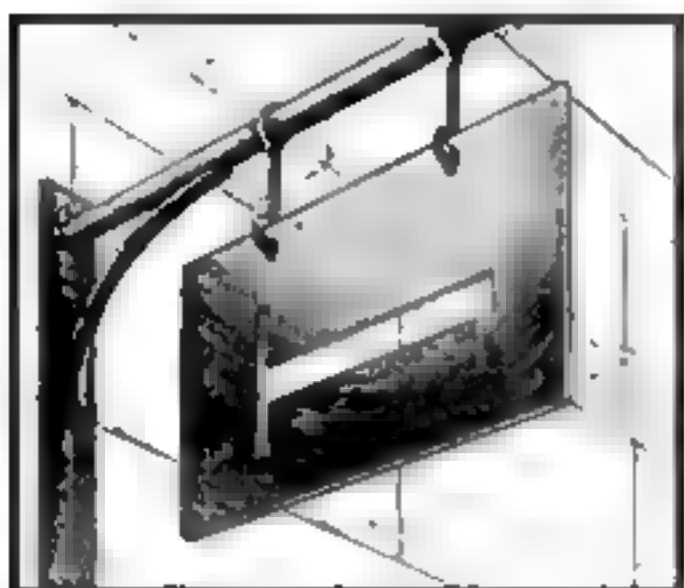
¿POR QUÉ
TE PUSISTE FRENTE
AL ESCUDO, ESTÚPIDO
MURCIÉLAGO? Y NO
HAGAS BERRINCHE,
LO HICISTE A PRO-
PÓSITO. ¿VERDAD,
ESTÚPIDO?

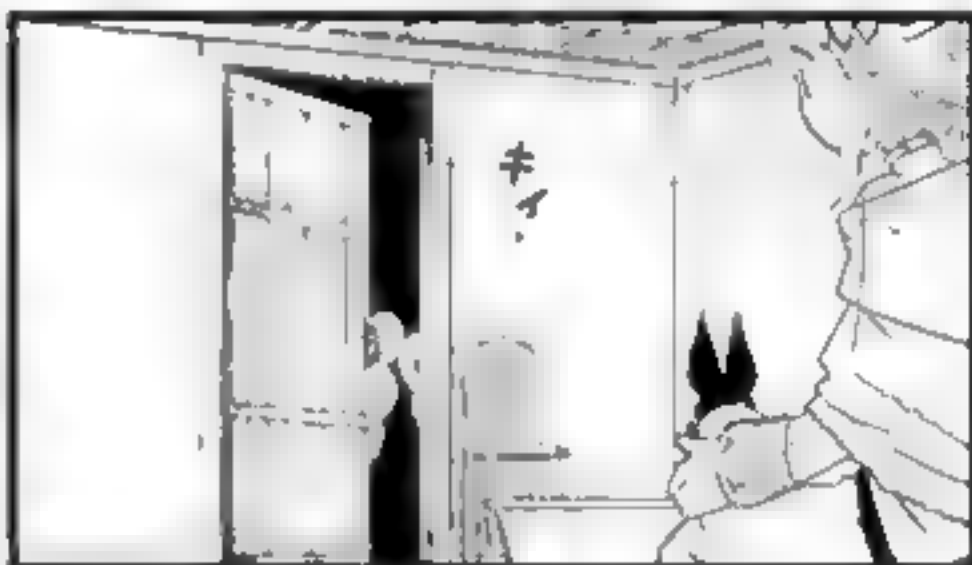
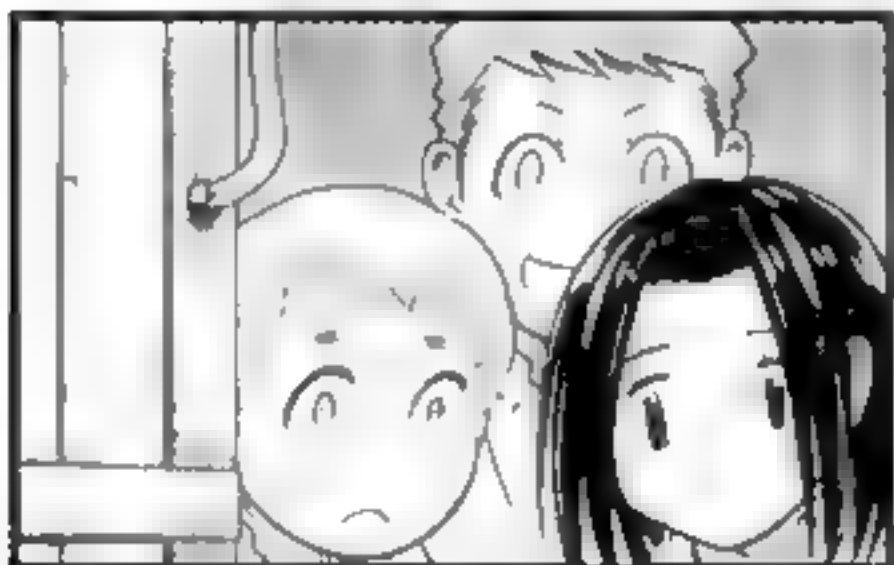
LO SIENTO
TANTO, TORO,
QUE TERMINES
ASÍ POR PRO-
TEGERME
...



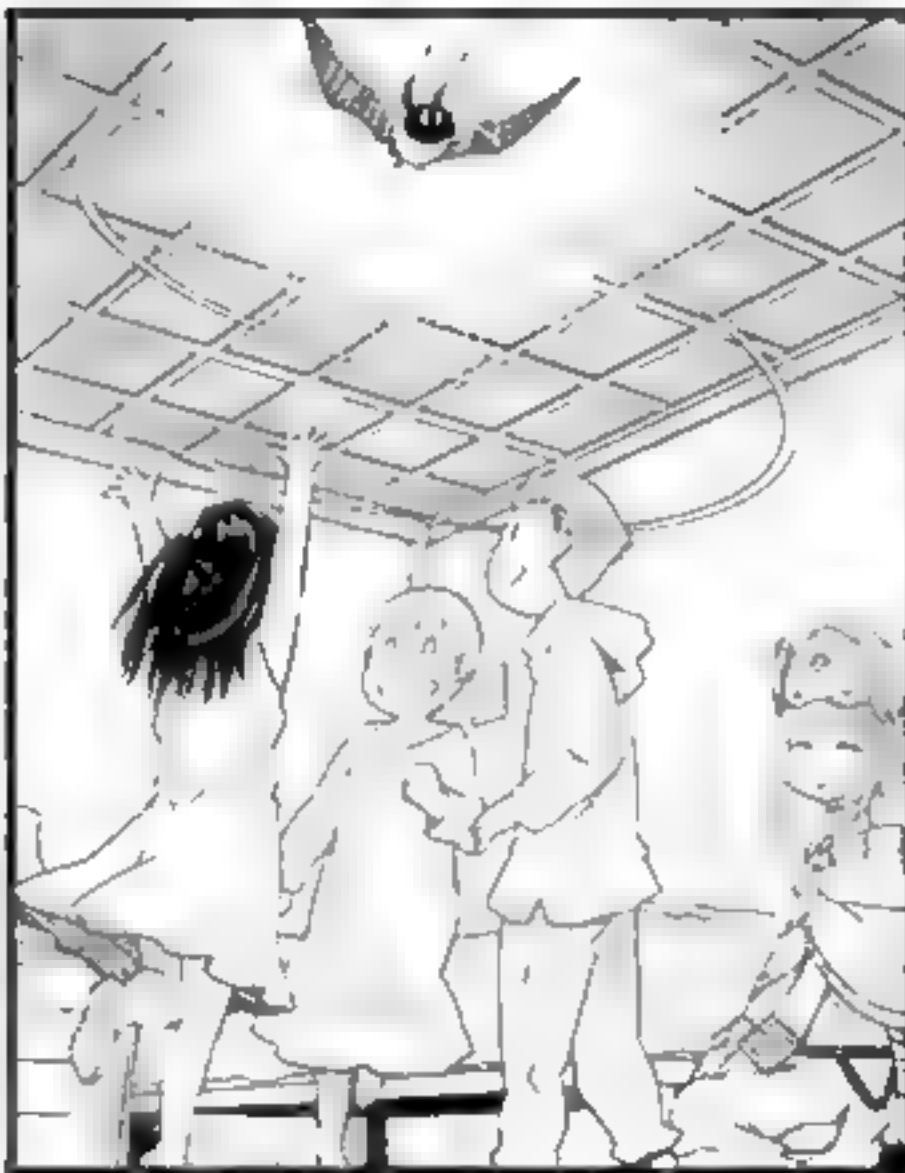
¡INÚTIL!

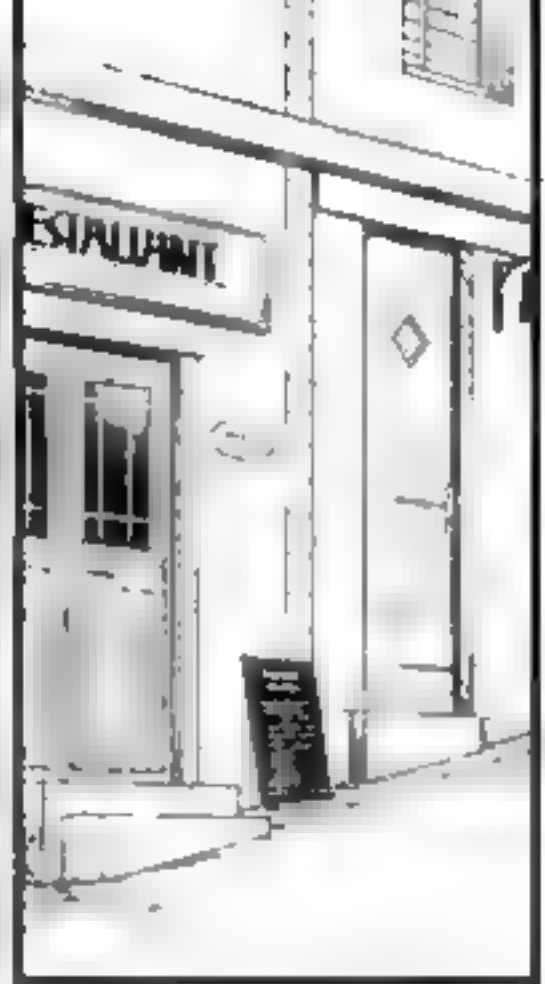
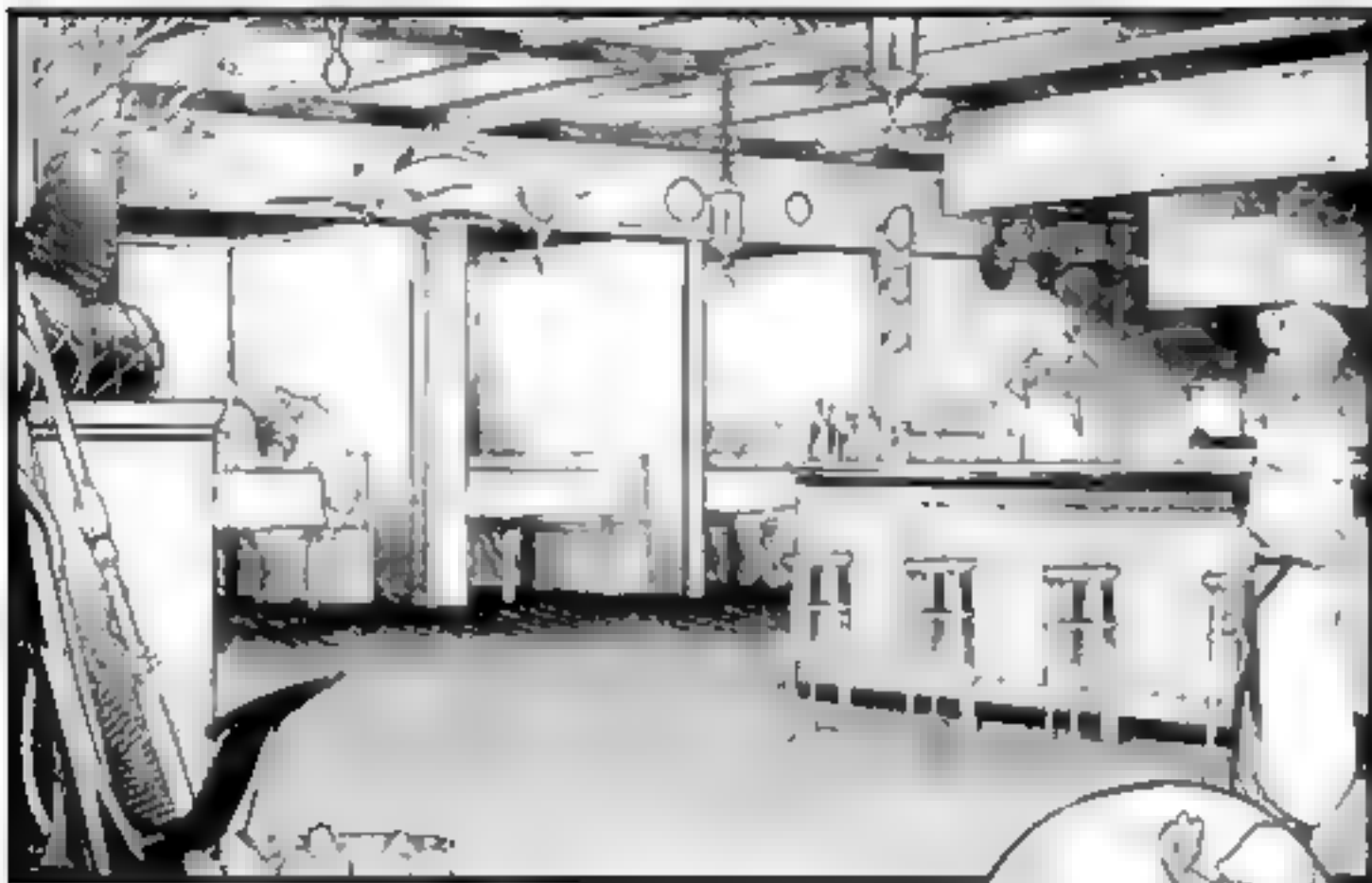
¡...
TORO!





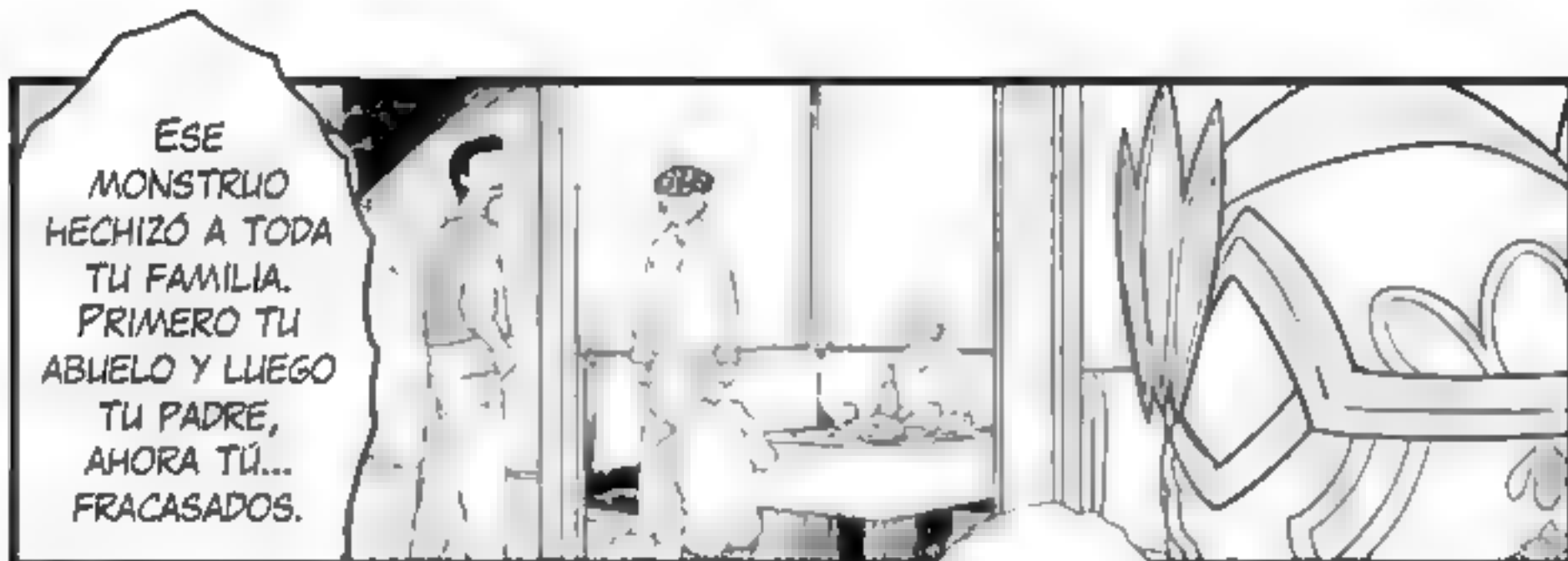
12





13







15





INCLUSO CON
EL GESTO MÁS
PEQUEÑO, SE
SENTIRÁN MUY
AGRADECIDOS Y
LES RECOMPEN-
SARÁN GENERO-
SAMENTE,

¿QUÉ...?

ESO ES TÍPICO
DE LOS QUE SON
CLASIFICADOS
COMO "SERES
MÁGICOS".

PERO TAMBIÉN,
EL GESTO MÁS
PEQUEÑO E
IMPERCEPTIBLE,
GENERARÁ UNA
CATÁSTROFE.

ESTÁ EN SU
INSTINTO DAR
FELICIDAD,
¿NO ES ESO
NATURAL?

16



TÚ DECIDES SI LO
ACEPTAS; NO HAY
REGLAS QUE DIGAN
QUE NO PUEDES
RECHAZARLAS.

SI HAY
PROBLEMAS
CON QUE ÉL
RECIBA AYUDA
DE LA SIRENA,
ENTONCES
TENDRÉ QUE
INTERVENIR.

ESAS
ACCIONES SON
NATURALES PARA
LAS BESTIAS
MÍTICAS QUE SE
VINCULAN CON
LOS HUMANOS.



NATURAL
MI TRASERO...
LOS HUMANOS
HACEN ESO
TODOS LOS
DÍAS.

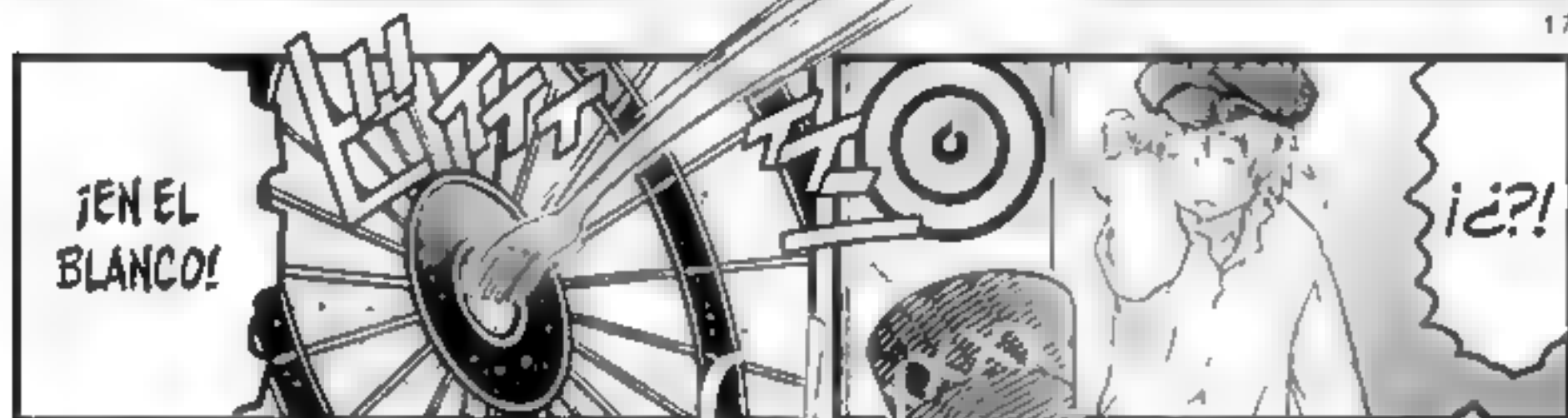
016



TEN MUCHO
CUIDADO NIÑA
PORQUE POR TU
ACTITUD ESTÁS
ROGANDO POR
UNA GOLPI...

¡¡CÁLLATE,
MOCOSA!!

17



¡EN EL
BLANCO!

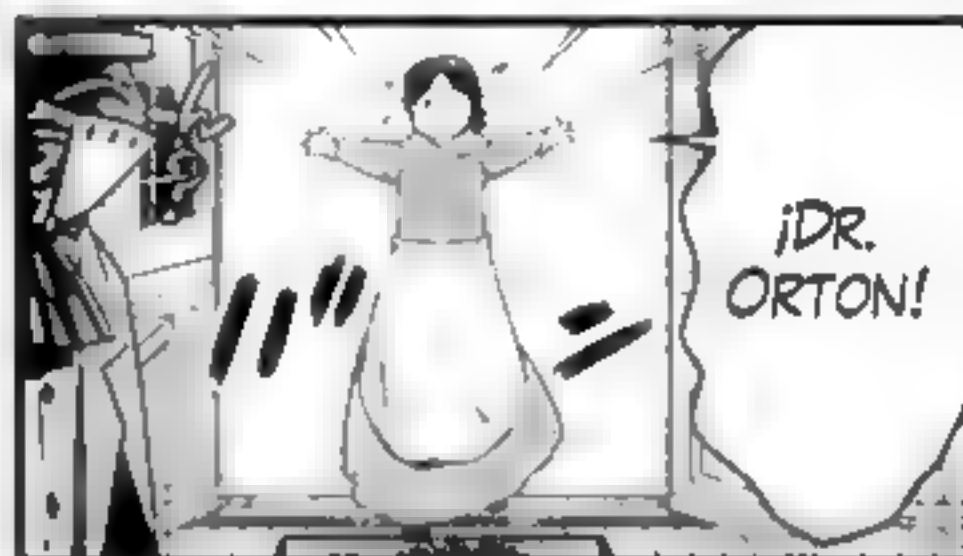
¡¿?!



BUENO,

PARECE QUE UN
CHICO EXTRAÑO
ESTÁ MENOS-
PRECIÁNDOLA
...

¿QUE
PROBLEMAS
PODRÍAN TENER
CON ESTA
SEÑORITA?



18





son un tipo de ser mágico cuya mitad superior es la de una hermosa mujer y la parte inferior es una cola de pescado."

-Enciclopedia de bestias míticas-
Tomo I, página 93.

"Las sirenas...
a excepción de las
que son exclusivas
de ciertas áreas,

20

Eso es
lo que la
enciclope-
dia dice.

Poseen el
conocimiento
del océano y el
poder de hacer
profecías."



¿PODRÍAS
MOSTRARME LAS
HIERBAS DE ESTE
LUGAR QUE PUEDEN
CURAR DICHAS
ENFERMEDADES
PULMONARES?

AL PARECER,
MUCHAS NIÑAS
DE ESTA CIUDAD
TIENEN ENFERME-
DADES PULMO-
NARES. SI NO TE
MOLESTA...

SERÍA
GENIAL QUE
OFRECIERAS
TU AYUDA.

SI LO
SABES,

¿POR
QUÉ
DE...?

¿ERES
ESTÚPIDA?

21



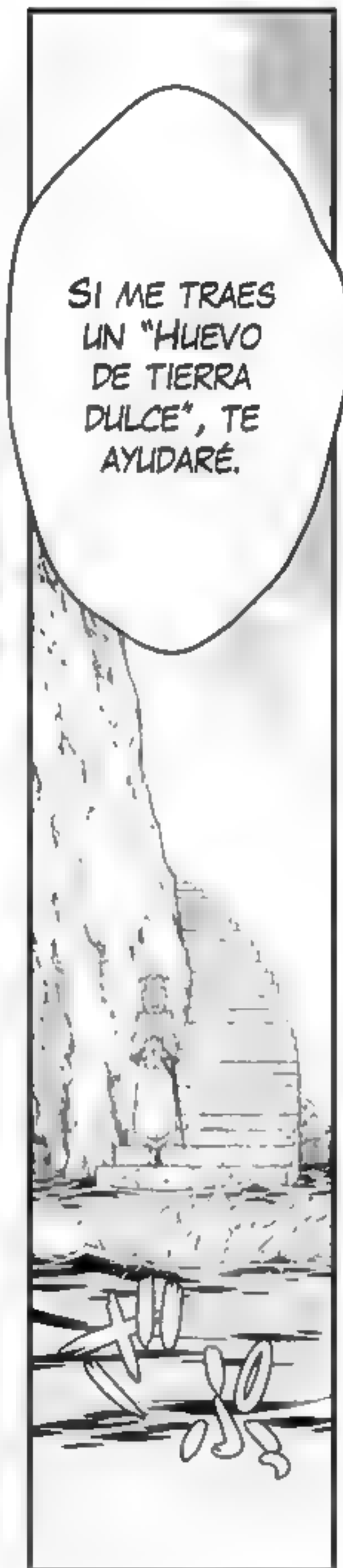
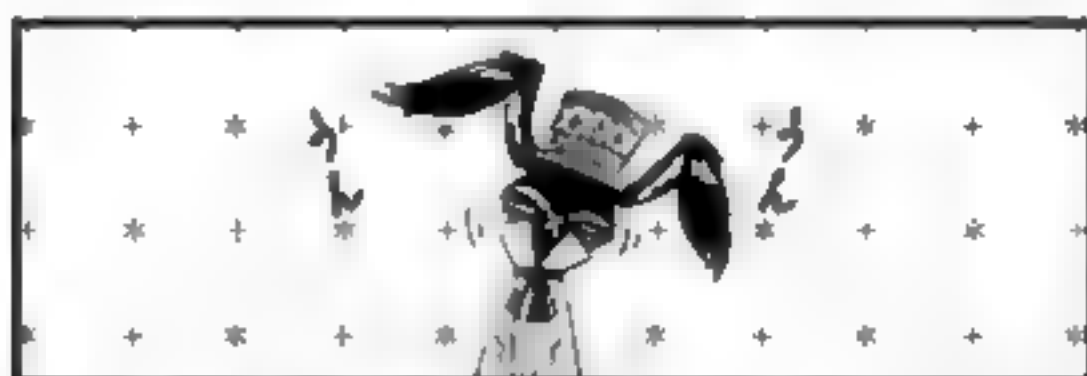
ASÍ
ES...

SÍ...

NO
TIENEN
RELACIÓN
CONMIGO
...

HAZ EL
FAVOR DE
DEJARME
SOLA.

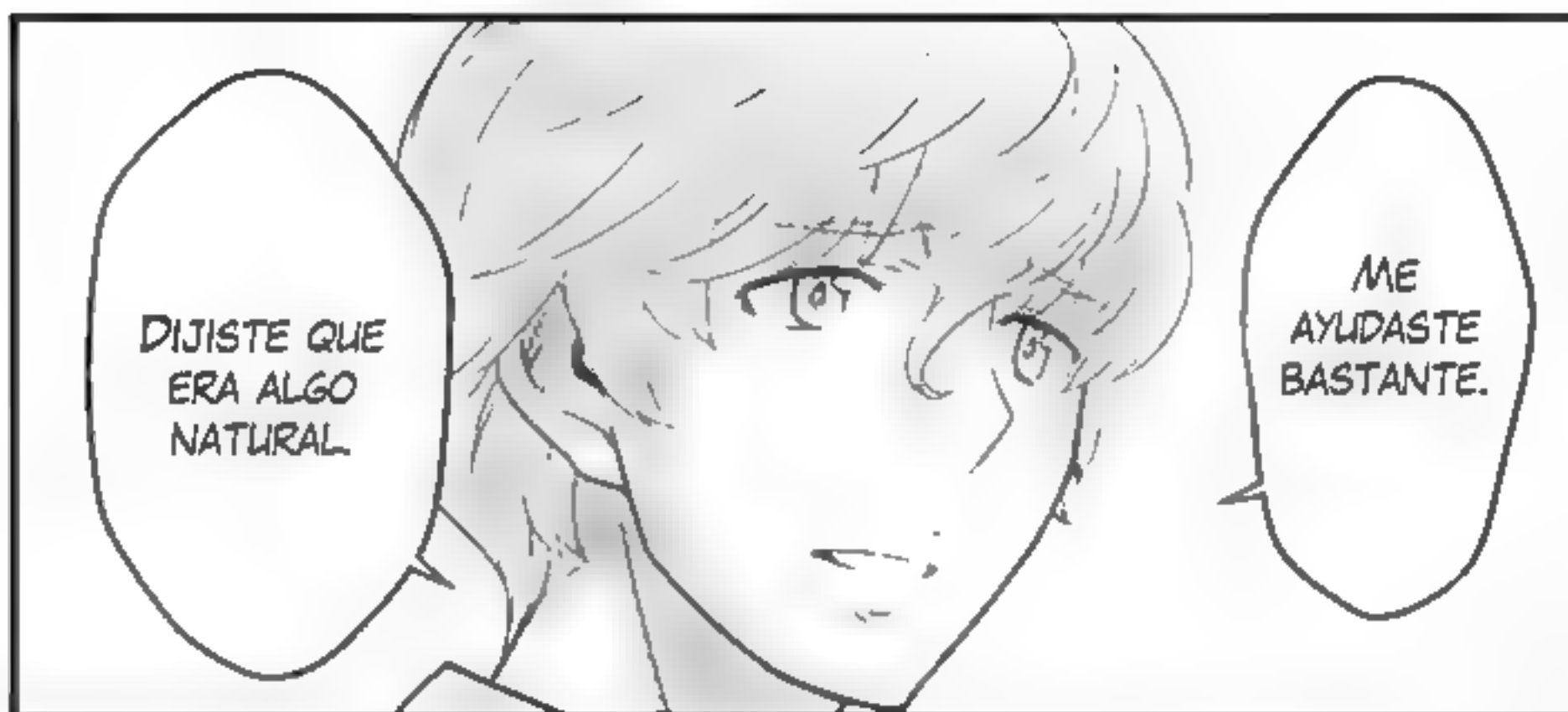
LOS
ASUNTOS DE
LOS HUMANOS
NO TIENEN
NADA QUE VER
CONMIGO.





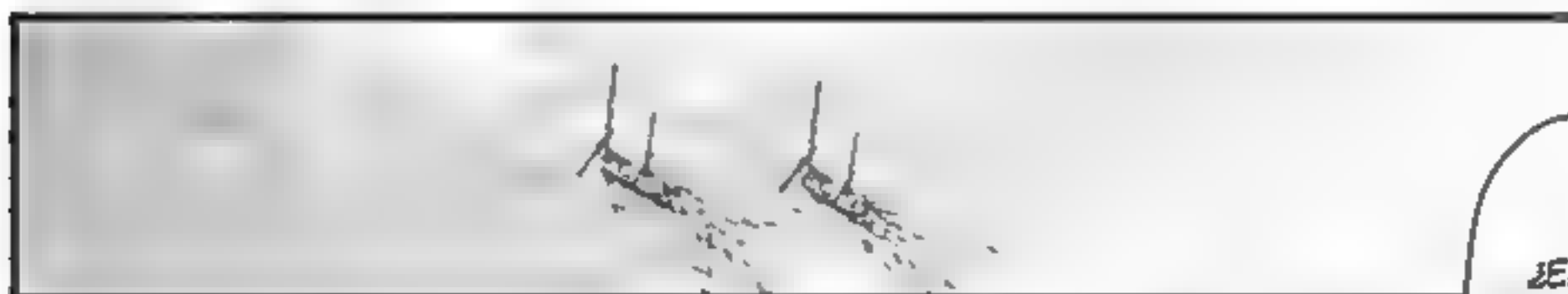
23





DIJISTE QUE
ERA ALGO
NATURAL

ME
AYUDASTE
BASTANTE.

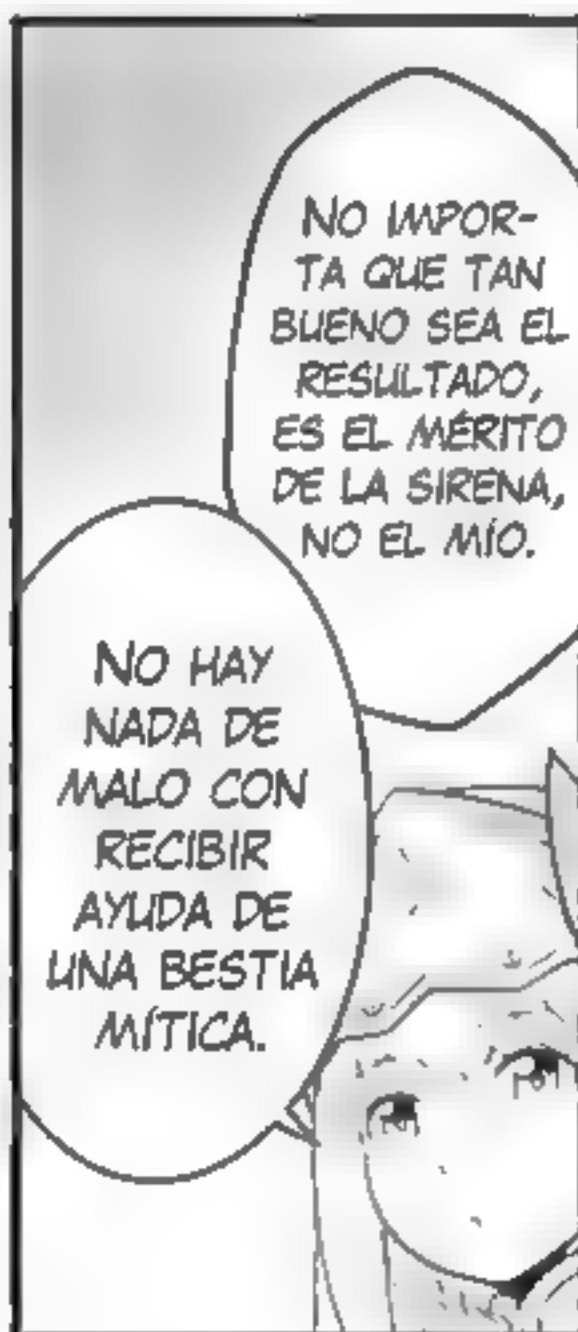


24



PERO,

NADIE SABE
SI AQUEL QUE
RECIBE SU AYUDA
ES REALMENTE
FELIZ.



NO HAY
NADA DE
MALO CON
RECIBIR
AYUDA DE
UNA BESTIA
MÍTICA.

NO IMPOR-
TA QUE TAN
BUENO SEA EL
RESULTADO,
ES EL MÉRITO
DE LA SIRENA,
NO EL MÍO.




MIENTRAS
QUE LOS
DEMÁS TRA-
BAJAN DURO,
YO ME QUEDO
EN TIERRA
Y JAMÁS
PESCO.

¿EN
VERDAD LO
CREES?




PERO
TU LA ACEPTASTE
CON
LOS BRAZOS
ABIERTOS.



Y ES
POR ESO QUE
SÓLO SIENTEN
ENVIDIA Y ODIO
HACIA TI.

LAS BESTIAS
MÍTICAS SUELEN
EVITAR A LOS
HUMANOS,

PERO AQUEL
QUE RECIBE
LA AYUDA
TAMBIÉN
SUFRE.



COMO SUS
BENDICIONES
SUELEN SER
EXCESIVAS,

EL ORGULLO DE
LAS PERSONAS
PUEDE RESULTAR
HERIDO.

¿QUÉ ES
LO QUE ME
OCURRIÓ?!

¡¡...PERO
YO!!

ELLOS
TIENEN
RAZÓN...

NO
TENGO EL
CONTROL
SOBRE MI
PROPIA
VIDA...

YO...

PERO SIN
IMPORTAR SI
ES DOLOROSO
O ALEGRE, TÚ
ERES EL QUE
SE VINCULA
CON LA
SIRENA.

SI ELIGES
SER SU
"VERDADERO
AMOR",

NADIE PODRÍA
CRITICARTE.





27









30

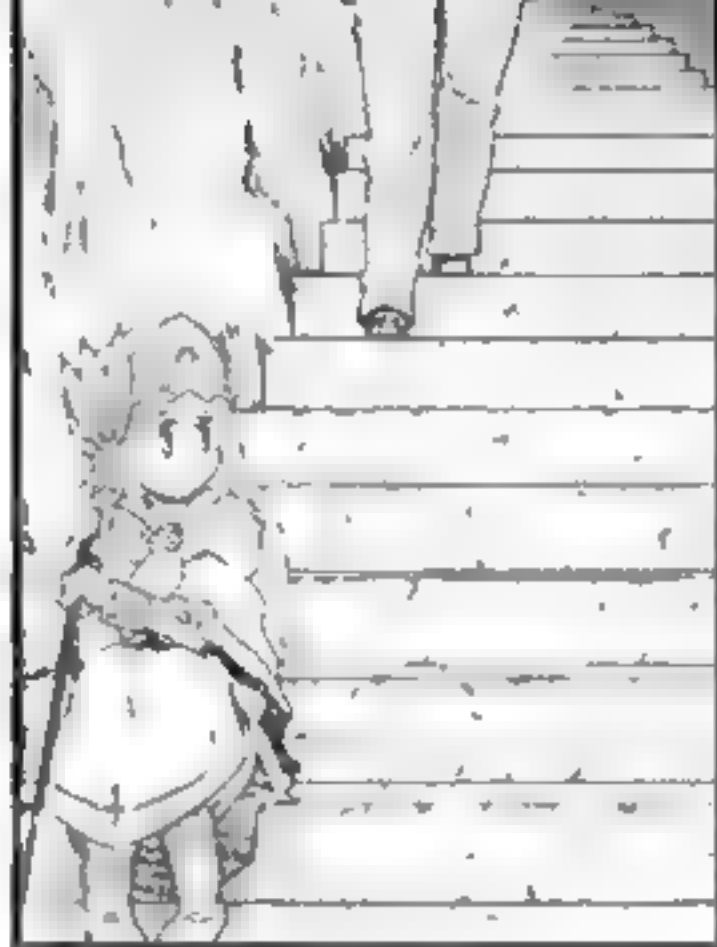






32





HAZ QUE
LAS NIÑAS
ENFERMAS
BEBAN JUGO
DE AJENJO DE
LA PRADERA.

33



LUEGO
DE MUCHOS Y
LARGOS VIAJES,
ENCONTRARÁ A
UNA CHICA Y
REGRESARÁ.

SU BARCO
NO SE ENCON-
TRARÁ CON
HURACANES Y
TAMPOCO SE
HUNDIRÁ.

Y LA
TRADICIÓN
FAMILIAR
CONTINUARÁ
...



ESOS
ADORABLES
NIÑOS...

NUNCA
TUVE LA
OPORTUNIDAD
DE VERLOS
CRECER.

¿POR
QUÉ LOS
HUMANOS
NUNCA EN-
TIENDEN...?

SI
PENSABAN
REGRESAR,
¿POR QUÉ
SE FUERON
EN PRIMER
LUGAR?

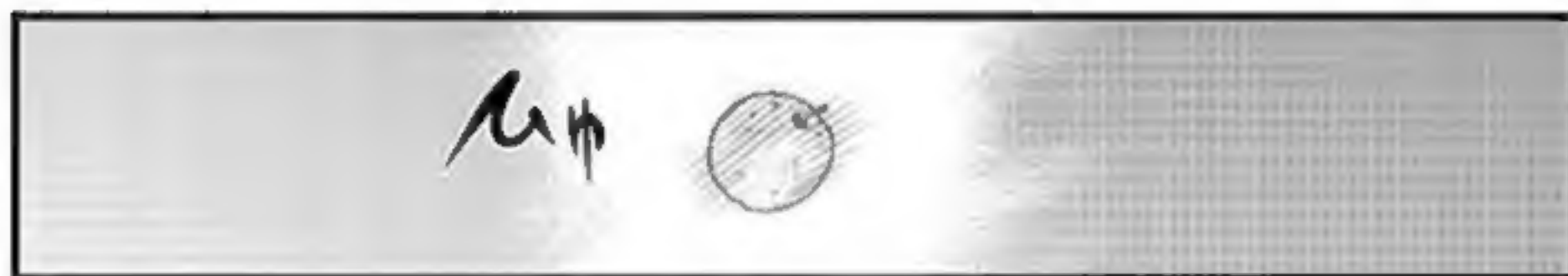
ME
PREGUN-
TO, ¿POR
QUÉ LO
HACEN?



PRIMERO
FUE SU
ABUELO,
DESPUÉS
DE SUS
VIAJES

CREÍ
QUE HABÍA
REGRESADO;
PERO ERA
SU HIJO.
ÉL HABÍA
ENVEJE-
CIDO.

Y LO
MISMO
OCURRIÓ
CON SU
PADRE.



35





¿HUMP?
¿QUÉ PORQUE
SE SIGUE
REPITIENDO?



¿SE
ABURREN
DEL MAR?
¿O TIENEN
CURIOSIDAD
POR ALGO
QUE NUNCA
HAN VISTO?

¿HISTO-
RIAS DE
AMOR?



QUIZÁS NI
LA SIRENA
LO SABE.



¿LO QUE
RECIBIERON FUE
UNA BENDICIÓN O
UNA MALDICIÓN?
NI YO LO SÉ.

O POR LA
PROSPE-
RIDAD?

¿REGRE-
SARON POR
ELLA,

AQUELLOS
QUE REGRE-
SARON,

37

PERO...

TAL VEZ, EL
AMOR Y EL ODIO
QUE RECIBEN
TODOS ES IGUAL
QUE ESA MAN-
ZANA QUE TE DIO.

ES COMO EL
"HUEVO DE TIERRA
DULCE", AMARGO
Y DULCE A LA VEZ.

¡¡VUELVE UN **KINGS SLAYERS** HOY!!

¡TUS COMPATRIOTAS OTAKUS TE NECESITAN!

Por cada manga en español que lees, hay otros dos en inglés que nadie traduce. Ayúdanos a llevar estas grandes y desconocidas historias a los lectores de habla hispana. Mundos de fantasías, robots gigantes, historias de preparatoria, lolis y camiones asesinos.

¡Hay muchas **historias** por descubrir!

Ayúdanos en el proceso de traducción:



Elegir un manga



Buscar RAWs



Limpieza



Redraw



Esperar Ver. Ingles

;;Tienes
que utilizar a
Hanesaki...!!

Traducción



Tippear

Para el escuadrón de mangas buscamos:

Traductores
Cleaner
Redrawer
Typesetter
Quality Check

Y para la armada de animes:

Traductores
Timer
Karaoke
Editor
Encoder



<https://www.facebook.com/KingsSlayersFansub>